

MANUAL DE INSTRUCCIONES INSTRUCTION MANUAL



Multímetro digital

KPS-MT460

SKU: KPSMT460CBINT

Multímetro digital
Digital multimeter



ESPAÑOL

ESP

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de fuego, shock eléctrico, daño del producto o lesiones personales, por favor siga las instrucciones de seguridad descritas en el manual de usuario. Lea el manual de usuario antes de utilizar el multímetro. Si el equipo se utiliza de forma no especificada por el fabricante, la protección proporcionada por el equipo puede verse afectada.

Este multímetro está diseñado y fabricado de acuerdo a los requerimientos de seguridad EN61010-1, EN61010-2-030, EN61010-2-033, EN61010-2-031 referentes a los instrumentos electrónicos de medición con CAT III 600V, grado de contaminación 2 y a los requerimientos de seguridad para mediciones y comprobaciones eléctricas. Siga todas las instrucciones de seguridad para asegurar una utilización segura del instrumento. El cumplimiento de estas indicaciones asegurará años de servicio satisfactorio.

Preparación para el uso

- Durante el uso, observe todas las reglas de seguridad de las normativas:
 - Utilice protección para prevenir shock eléctrico.
 - No haga un mal uso del instrumento
- Compruebe el multímetro para ver si existe algún daño realizado durante el transporte
- Compruebe los cables de prueba en busca de grietas o roturas
- Si los cables de prueba necesitan ser reemplazados, la seguridad del multímetro solo puede ser garantizada con cables de especificaciones similares

Durante el uso

- Asegúrese siempre de que la rueda selectora esté en la función y escala correctas.
- No exceda los valores límite de protección indicados para cada función.
- No toque las puntas de los cables de prueba mientras estén conectadas al circuito de medición.
- En el modo de escala manual si el valor a ser medido es desconocido, seleccione la escala de mayor valor primero y vaya reduciéndola de acuerdo a sus necesidades.
- No mida tensiones que excedan los 600V entre los terminales y tierra.
- Tenga siempre cuidado al trabajar con tensiones superiores a 60V DC o 30V AC RMS. Mantenga los dedos detrás de las barreras de protección durante la medición.
- Nunca conecte los cables del multímetro a una fuente de tensión mientras la rueda selectora esté en el modo resistencia, diodo y continuidad. Esto puede provocar daños en el multímetro.
- No realice mediciones de resistencia, diodo y continuidad en circuitos activos.
- Desconecte los cables de prueba del circuito antes de cambiar funciones en la rueda selectora.
- No sitúe el multímetro en un entorno con alta presión/temperatura, polvo, gas explosivo o vapor.
- Deje de utilizar el multímetro si sucede cualquier anomalía o fallo.
- No conecte los cables de prueba a un circuito sin que las pilas estén correctamente fijadas
- No almacene el multímetro en un área con luz solar directa, alta temperatura o alta humedad.

MANTENIMIENTO

- Las reparaciones solo pueden ser llevadas a cabo por personal preparado.
- Retire los cables de prueba de los circuitos de medición antes de abrir la tapa de las pilas.
- Para evitar lecturas incorrectas que puedan causar daño o lesiones personales, cambie las pilas tan pronto como el símbolo aparezca.
- Utilice un paño húmedo y detergente suave para limpiar el multímetro. No utilice abrasivos o disolventes.
- Mueva la rueda selectora hasta la posición OFF cuando el multímetro no esté en uso.
- Retire las pilas si el multímetro no va a ser utilizado durante un largo período de tiempo.

ADVERTENCIA

Para prevenir shock eléctrico y daños al multímetro o lesiones personales, retire el cable de prueba antes de abrir la tapa de las pilas.

Reemplazo de las pilas

- Cuando aparezca el símbolo , indica que las pilas deben ser cambiadas.
- Desatornille la tapa de las pilas y extrágala del multímetro.
- Reemplace las pilas usadas con pilas nuevas AAA.
- Vuelva a poner la tapa de las pilas y fíjela al multímetro.

ADVERTENCIA

No mezcle baterías nuevas y usadas. No mezcle pilas alcalinas, estándar (zinc-carbono) o recargables (ni-cad, ni-mh, etc).

Reemplazo de los cables de prueba (o cocodrilos)

Si el aislamiento del cable de prueba está dañado o presenta zonas descubiertas, el cable debe ser sustituido.

ESPAÑOL

ESP

ADVERTENCIA

Utilice cables que cumplan con la normativa EN 61010-031, con calificación CAT III 600V, o superior.

ACCESORIOS

- Cable de prueba, CAT. III 600V 10A, 1 ud.
- Cocodrilo, 600V, 10A, 2 uds.
- Pilas 1,5V, AA, 2 uds.
- Manual de instrucciones abreviado

Ver el manual de instrucciones completo:



Multímetro digital

SAFETY INFORMATION**WARNING**

To reduce the risk of fire, electrical shock, product damage or personal injury, please follow the safety instructions described in the user manual.
Read the user's manual before using the meter. If the equipment is used in a manner not specified by the manufacturer, the protection provided by the equipment may be impaired.

This meter is designed and manufactured according to safety requirements of EN61010-1, EN61010-2-030, EN61010-2-031, EN61010-031 concerning electronic measuring instruments with a measurement CAT III 600V and pollution degree 2 and safety requirements for electrical measurement and test. Follow all safety instructions to ensure safe use of the instrument. Following these guidelines will yield many years of satisfactory service.

Preparing for use

- During use, observe all standard safety rules:
 - Use protection to prevent electric shock.
 - Do not misuse the instrument.
- Check the meter to see if there was any damage during transit
- Check test leads for cracks or breaks in the insulation on the wires
- If the test leads need to be replaced, meter's safety can only be guaranteed with similar spec leads.

During use

- Always make sure the rotary switch is at the correct function and range.
- Do not exceed the protection limit values indicated for each function.
- Do not touch test lead tips while connected to a measurement circuit.
- In manual range if the value to be measured is unknown, select the highest range first and lower as needed.
- Do not measure voltages that may exceed 600V between the terminals and ground.
- Always be careful when working with voltages above 60V DC or 30V AC RMS. Keep fingers behind the probe barriers while measuring
- Never connect the meter leads across a voltage source while the rotary switch is in the resistance, diode or continuity mode. Doing so can damage the meter.
- Do not perform resistance, diode and continuity measurements on powered circuits.
- Disconnect the test leads from the circuit before changing functions on the rotary switch.
- Do not place the meter in an environment with high pressure/temperature, dust, explosive gas or vapor.
- Stop using the meter if any abnormalities or failures occur.
- Do not connect the test leads to a circuit without the battery securely fastened.
- Do not store the meter in an area of direct sunlight, high temperature or high humidity.

MAINTENANCE

- Repairs should only be implemented by trained personnel.
- Remove test leads from measurement circuits before opening the battery cover.
- In order to avoid incorrect readings that may cause damage or personal injury, replace batteries as soon as the  symbol appears.
- Use a damp cloth and mild detergent to clean the meter. Do not use abrasives or solvents.
- Move the rotary switch to the OFF position when the meter is not in use.
- Remove the batteries if the meter is not going to be used for an extended period of time.

WARNING

To prevent electric shock and damage to the meter or personal injury, remove test lead before opening battery cover.

Replacing the Batteries

- When the  symbol appears, it indicates the batteries need to be replaced.
- Unscrew the battery cover and remove it from the meter.
- Replace the used batteries with new AAA batteries.
- Replace the battery cover and secure it to the meter.

WARNING

Do not mix old and new batteries. Do not mix alkaline, standard (carbon-zinc), or rechargeable (ni-cad, ni-mh, etc) batteries.

Replacing the Test Lead (or alligator clip)

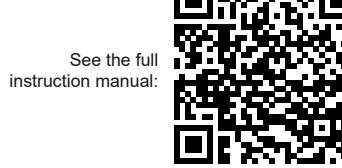
If the test lead's insulation is damaged or has any wires exposed, the leads need to be replaced.

WARNING

Use meet EN 61010-031 standard, rated CAT III 600V, or better test leads.

ACCESSORIES

- Test Lead, CAT. III 600V 10A, 1 un.
- Alligator clip, 600V, 10A, 2 un.
- Batteries 1,5V, AA, 2 un.
- Summary instruction manual



See the full
instruction manual:

APAC: MGL GLOBAL SOLUTIONS LTD
info.apac@mgl-intl.com
Flat 4-1, 4/F, No. 35, Section 3 Minquan
East Road. Taipei, Taiwan.
Tel: +886 2-2508-0877

EMEA: MGL EUMAN S.L.
info.emea@mgl-intl.com
Parque Empresarial Argame, 33163
Morcin. Asturias, Spain.
Tel: +34 985-08-18-70

AMERICAS: MGL AMERICA, LLC.
info.na@mgl-intl.com

US East Coast: 2810 Coliseum Centre
Drive, Ste. 100. Charlotte, North Carolina,
28217 USA
Tel: +1 833 533-5899

US West Coast: 760 Challenger Street.
Brea, California 92821 USA
Tel: +1 310-728-6220

www.mgl-intl.com